**RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DIVORZIO - DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL’ATTO DI NOTORIETÀ**

|  |
| --- |
| **ALL’UFFICIALE DI STATO CIVILE DEL COMUNE DI** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*To the Registry Office of the Comune of* |
| **RICHIESTA DI TRASCRIZIONE DI SENTENZA DI DIVORZIO/*request for divorce registration*** |
| **Il/La sottoscritto/a /*The undersigned*** |
| Cognome/*Surname* | Cognome da nubile/*Maiden Name*  | Nome/*Name* |
| Data di Nascita/*Date of Birth*  | Sesso/*Sex* M□F□ | Luogo di Nascita/*Place of birth*  | Paese di nascita/*Country of birth*  |
| Indirizzo di residenza attuale/*Current address* |
| Città/*City*  | Paese/*Country*  | Codice Postale/*Post Code*  |
| Telefono/*Phone*: (casa/*home*) (cell/*mobile*)  | Email: |
| **CHIEDE ai sensi della legge 218/95 la trascrizione della sentenza di divorzio *REQUESTS the registration of the divorce as per Law 218/95*** |
| **Ex Coniuge/*Former Spouse*** |
| Cognome/*Surname* | Cognome da nubile *Maiden Name*  | Nome/*Name* |
| Data di Nascita/*Date of Birth*  | Sesso/*Sex* M□ F□ | Luogo di Nascita/*Place of birth*  | Paese di nascita *Country of birth*  |
| **Tribunale** che ha emesso la sentenza/*divorce granted by the* ***Court*** *of*  | n. Sentenza/*Decree n.* | Data della sentenza/*Decree Date*  |
| **DICHIARA** sotto la propria personale responsabilità quanto segue / ***DECLARES****, under his/her personal responsibility* |
| **• CHE IL MATRIMONIO E’ STATO CELEBRATO A** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_il \_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_  *That the marriage was celebrated in on (day month year)*  |
| **• CHE E’ TRASCRITTO NEI REGISTRI DI****STATO CIVILE DEL/DEI COMUNE/I DI \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** *Has been registered in the Italian Comune of*  |
| **• CHE NON PENDE PROCESSO DAVANTI AD UN GIUDICE ITALIANO PER IL MEDESIMO OGGETTO E FRA LE STESSE PARTI, CHE ABBIA AVUTO INIZIO PRIMA DEL PROCESSO STRANIERO**  *That there is no pending trial before an Italian judge for the same issue and between the same parties that has begun before this process*. |
| • **CHE LA SENTENZA DI DIVORZIO NON E’ CONTRARIA AD ALTRA SENTENZA PRONUNCIATA DA UN GIUDICE ITALIANO E CHE E’ PASSATA IN GIUDICATO**  *That the divorce decree is not contrary to another judgement rendered by an Italian court and that there was no appeal and/or it is* *considered a final decree of dissolution*  |
| **• CHE LA SENTENZA DI DIVORZIO NON E’ CONTRARIA ALL’ORDINE PUBBLICO, SECONDO LE NORME DELL’ORDINAMENTO GIURIDICO ITALIANO**  *That the divorce decree is not in violation of any law and order, in accordance with the rules of the Italian legal system*  |
| **• CHE PER EFFETTO DELLA LEGISLAZIONE BRITANNICA LE DONNE CHE CONTRAGGONO MATRIMONIO ASSUMONO IL COGNOME DEL MARITO E PERDONO IL PROPRIO E CHE, PERALTRO LE ESATTE GENERALITÀ SONO QUELLE SOPRA RIPORTATE;** *Due to British legislation, women who marry take on the husband’s surname giving up their own and therefore the above details are the correct ones.* |
| **• DI AVERE □ DI NON AVERE □ FIGLI MINORI.** *To have or not have any minor children.* |
| **• CHE L’ALTRA PARTE È STATA INFORMATA DEL PROCEDIMENTO.** *The other party has been informed of the legal action.* |
| **Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell’informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679** – *I, the undersigned, hereby declare that I read and understood the information about the protection of PII (personal identifiable information) with reference to consular services, in accordance with the General Rules on Data Protection (EU) 2016/679.* **Dichiara, sotto la propria responsabilità, che quanto sopra scritto risponde a verità e di essere a conoscenza delle conseguenze penali previste nel caso di mendaci e false dichiarazioni (art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)** - *I Declare, under penalty of perjury, that the above stated facts are true and that I am aware of the criminal penalties against those who make misleading or false statements (art 76 of Presidential Decree 445/2000).* |
| **Londra,** (Data/*date)* | **Firma/*Signature*:**  |

 ***REQUEST FOR DIVORCE REGISTRATION – STATUTORY DECLARATION***

Ex Artt. 46 e 47 D.P.R. 445/2000 – *As per Art. 46 and 47 Presidential Decree n. 445/2000*

**Da produrre agli organi della Pubblica Amministrazione o gestori di pubblici servizi**